

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2008

Utgiven i Helsingfors den 3 december 2008

Nr 748—756

INNEHÅLL

Nr		Sidan
748	Lag om ändring av bilagan till lagen om tobaksaccis	2349
749	Lag om ändring av lagen om höjda avskrivningar på investeringar inom utvecklingsområdet ...	2351
750	Lag om ändring av lagen om farledsavgift	2353
751	Lag om ändring av 40 a § i socialvårdslagen	2354
752	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen med Australien om social trygghet	2355
753	Lag om europeiskt småmålsförfarande	2356
754	Lag om europeiskt betalningsföreläggande	2358
755	Lag om ändring av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer	2360
756	Statsrådets förordning om intäktsgrunderna vid beskattningen av inkomster som erhållits av renskötsel	2361
756	Statsrådets förordning om intäktsgrunderna vid beskattningen av inkomster som erhållits av renskötsel (<i>Översättning till samiska</i>)	2363

Nr 748

Lag

om ändring av bilagan till lagen om tobaksaccis

Given i Helsingfors den 21 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut
ändras bilagan till lagen av den 29 december 1994 om tobaksaccis (1470/1994),
sådan bilagan lyder delvis ändrad i lag 922/2001, som följer:

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009.

Helsingfors den 21 november 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister *Jyrki Katainen*

RP 115/2008
FiUB 14/2008
RSv 108/2008

127—2008

ACCISTABELL

Produkt	Produktgrupp	Euro/enhet	Procent av detaljhandelspris
Cigaretter	1.	15,13/1000 st.	52,0
Cigaretter och cigariller	2.	—	24,0
Pip- och cigarettobak	3.	6,50/kg	48,0
Finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter	4.	6,50/kg	52,0
Cigarettpapper	5.	—	60,0
Annan produkt som innehåller tobak	6.	—	60,0

För cigaretter ska i tobaksaccis betalas minst 91 procent av tobaksaccisen för cigaretter i den mest efterfrågade prisklassen. För finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter ska i tobaksaccis betalas minst 91 procent av tobaksaccisen för finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter, i den mest efterfrågade prisklassen.

Tobaksaccisen för cigaretter är t.o.m. den 31 december 2009 minst 122,50 euro per 1 000 stycken cigaretter. Tobaksaccisen för finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter är t.o.m. den 31 december 2009 minst 60,00 euro per kilogram.

Tullstyrelsen fastställer de mest efterfrågade prisklasserna för cigaretter och finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter.

Nr 749

Lag**om ändring av lagen om höjda avskrivningar på investeringar inom utvecklingsområdet**

Given i Helsingfors den 21 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 17 december 1993 om höjda avskrivningar på investeringar inom utvecklingsområdet (1262/1993) 2 § 2 mom., 2 a § 3 punkten och 8 § 2 mom., sådana de lyder, 2 § 2 mom. och 8 § 2 mom. i lag 979/2006 och 2 a § 3 punkten i lag 914/2003, och
fogas till 5 § ett nytt 3 mom. och till 8 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda lag 979/2006, ett nytt 3 mom. som följer:

2 §

6) utvinning av sten- eller brunkol.

Investeringar som berättigar till skattelättnad

Vad som bestäms i 1 mom. tillämpas även på små eller medelstora företag som bedriver näringsverksamhet och som under skatteåren 1998—2011 gör en i nämnda moment avsedd investering. För anskaffningsutgiften för anläggningstillgångar får göras en i 5 § avsedd höjd avskrivning, om företaget vid utgången av skatteåret är ett litet eller medelstort företag. Vad som bestäms i detta moment tillämpas dock inte på företag inom följande branscher:

- 1) förädling av jordbruksprodukter,
 - 2) tillverkning av stål eller stålrör,
 - 3) framställning av konstfibrer,
 - 4) tillverkning av bilar eller bildelar,
 - 5) tillverkning eller reparation av fartyg,
- eller

2 a §

Små och medelstora företag

Med små och medelstora företag avses företag

3) som uppfyller kriterierna på små och medelstora företag i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 800/2008 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den gemensamma marknaden enligt artiklarna 87 och 88 i fördraget (*allmänna gruppundantagsförordningen*), utom de kriterier som nämns i artikel 2 i bilagan.

RP 160/2008
 FiUB 17/2008
 RSv 130/2008

5 §

Höjd avskrivning

Bestämmelsen i 1 mom. tillämpas inte, om Europeiska gemenskapernas kommission har fattat ett beslut om återkrävande av stöd som avses i artikel 87.1 i EG-fördraget och den skattskyldige med stöd av detta har meddelats ett beslut om återkrav enligt 1 § i lagen om tillämpning av vissa av Europeiska gemenskapernas bestämmelser om statligt stöd (300/2001), och den skattskyldige inte har iakttagit beslutet inom fyra månader efter det att kommissionens beslut meddelades.

Helsingfors den 21 november 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

8 §

Ikraftträdande

Lagen tillämpas vid beskattningarna för skatteåren 1994—2014.

På den stödordning som avses i denna lag tillämpas den förordning av kommissionen som avses i 2 a § 3 punkten och som offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning L214 den 9 augusti 2008.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009.

Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för skatteåret 2009.

Finansminister *Jyrki Katainen*

Nr 750

L a g**om ändring av lagen om farledsavgift**

Given i Helsingfors den 21 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 22 december 2005 om farledsavgift (1122/2005) 4 § och 20 § 3 mom.
som följer:

4 §

Avgiftsskyldig

Redaren är ansvarig för betalning av farledsavgiften. Om en redare som är etablerad i en stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet har ett av tullmyndigheten godkänt ombud som är etablerat i en stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, är redaren och ombudet solidariskt ansvariga för betalning av farledsavgiften.

En redare som är etablerad någon annanstans än i en stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska ha ett av tullmyndigheten godkänt ombud som är etablerat i en stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Redaren och ombudet är också i detta fall solidariskt ansvariga för betalning av farledsavgiften.

Helsingfors den 21 november 2008

Republikens President**TARJA HALONEN**

20 §

Efterdebitering

Om en redares ombud som är godkänt av tullmyndigheten och är etablerat i en stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet inte visste eller borde ha vetat att den anmälan, handling eller annan uppgift som lämnats för fastställande av farledsavgiften är bristfällig, vilseledande eller oriktig, ska ombudet efterdebiteras inom 18 månader från det att fordran uppstod.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Trafikminister *Anu Vehviläinen*

Nr 751

L a g

om ändring av 40 a § i socialvårdslagen

Given i Helsingfors den 21 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i socialvårdslagen av den 17 september 1982 (710/1982) 40 a § 2 mom., sådant det lyder i lag 584/2007, som följer:

40 a §

I andra än i brådskande fall är kommunen skyldig att i fråga om en person som har fyllt 75 år tillhandahålla bedömning av behovet av socialservice senast den sjunde vardagen efter det att personen i fråga eller hans eller hennes lagliga företrädare eller anhöriga eller någon annan person eller en myndighet, för

att få service har tagit kontakt med den myndighet i kommunen som ansvarar för socialservicen. På motsvarande sätt ska kommunen tillhandahålla bedömning av behovet av socialservice i fråga om en person som får i 9 § 3 mom. 3 punkten i lagen om handikappförmåner avsett vårdbidrag för pensionstagare.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2009.

Helsingfors den 21 november 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 752

L a g

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen med Australien om social trygghet

Given i Helsingfors den 28 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den i Helsingfors den 10 september 2008 mellan republiken Finland och Australien ingångna överenskommelsen om social trygghet gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 28 november 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 753

Lag**om europeiskt småmålsförfarande**

Given i Helsingfors den 28 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Tillämpningsområde

Denna lag innehåller bestämmelser som kompletterar Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 861/2007 om inrättande av ett europeiskt småmålsförfarande, nedan *förordningen*.

2 §

Behörig domstol

De fordringar som avses i förordningen prövas i Finland av Helsingfors tingsrätt.

3 §

Överföring av mål för att behandlas som tvistemål

Tingsrätten ska underrätta käranden om att en ansökan som har gjorts i det förfarande som avses i förordningen betraktas som en stämningsansökan enligt 5 kap. 1 § i rättegångsbalken, om fordran inte hör till förordningens tillämpningsområde. Tingsrätten ska vid behov be käranden att komplettera stämningsansökan i enlighet med 5 kap. 5 § i rättegångsbalken.

Om en fordran eller ett genkärsmål inte behandlas i ett förfarande enligt förordningen med stöd av artikel 5.5 eller 5.7 i förordningen, ska tingsrätten underrätta käranden och svaranden om att behandlingen av målet fortsätter så som anges i 5 kap. 15 § i rättegångsbalken. Tingsrätten ska samtidigt uppge om förberedelsen fortsätter skriftligen eller muntligen vid ett sammanträde eller om målet överförs direkt till huvudförhandling.

Om tingsrätten finner att den inte är behörig att pröva ett ärende som ett tvistemål, ska den med kärandens samtycke överföra ärendet till en behörig tingsrätt. Ärendet behöver dock inte överföras, om det inte utan svårigheter går att få reda på vilken tingsrätt som är behörig.

Den överförande tingsrättens beslut och andra åtgärder i samband med ärendet gäller tills den tingsrätt som ärendet har överförts

RP 157/2008
LaUB 14/2008
RSv 150/2008

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 861/2007; EUOT nr L 199; 11.7.2007

till beslutar något annat. Ett beslut om överföring får inte överklagas.

4 §

Överklagande

Ett domstolsavgörande som har meddelats i det förfarande som avses i förordningen får överklagas enligt rättegångsbalken, om inte något annat föreskrivs i förordningen.

5 §

Behörighet avseende oförenliga domar

I de situationer som avses i artikel 22.1 i förordningen vägras verkställighet av Helsingfors tingsrätt.

6 §

Behörighet vid vilandeförklaring eller begränsning av verkställighet

Utmätningssmannen är behörig myndighet i

Helsingfors den 28 november 2008

ett ärende som gäller vilandeförklaring eller begränsning av verkställighet enligt artikel 23 i förordningen.

Häradsfogden ska själv besluta om de åtgärder som avses i artikel 23 i förordningen.

7 §

Översättningar

Vid ansökan hos utmätningssmannen om att en dom som i enlighet med förordningen har meddelats i en annan medlemsstat ska verkställas i Finland ska sökanden i enlighet med artikel 21.2 b i förordningen lämna in en översättning av det intyg som avses där till finska, svenska eller engelska till utmätningssmannen.

8 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 12 december 2008.

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister Astrid Thors

Nr 754

L a g**om europeiskt betalningsföreläggande**

Given i Helsingfors den 28 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Tillämpningsområde

Denna lag innehåller bestämmelser som kompletterar Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1896/2006 om införande av ett europeiskt betalningsföreläggande, nedan *förordningen*.

2 §

Behörig domstol

De ansökningar som avses i förordningen prövas i Finland av Helsingfors tingsrätt.

3 §

Återkallelse av fordran

Om tingsrätten med stöd av artikel 10.2 i förordningen utfärdar ett partiellt betalningsföreläggande, ska käranden anses ha återkallat sin fordran till övriga delar.

4 §

Överföring av mål för att behandlas som tvistemål

Om svaranden lämnar in ett bestridande av

en ansökan i förfarandet för det europeiska betalningsföreläggandet inom den tid som anges i artikel 16.2 i förordningen, ska tingsrätten underrätta käranden om att ansökan betraktas som en stämningsansökan enligt 5 kap. 1 § i rättegångsbalken. Tingsrätten ska vid behov be käranden att komplettera stämningsansökan i enlighet med 5 kap. 5 § i rättegångsbalken.

Om tingsrätten finner att den inte är behörig att pröva ett ärende som ett tvistemål, ska den med kärandens samtycke överföra ärendet till en behörig tingsrätt. Ärendet behöver dock inte överföras, om det inte utan svårigheter går att få reda på vilken tingsrätt som är behörig.

Den överförande tingsrättens beslut och andra åtgärder i samband med ärendet gäller tills den tingsrätt som ärendet har överförts till beslutar något annat. Ett beslut om överföring får inte överklagas.

5 §

Rättegångskostnader

Bestämmelserna i 21 kap. 8 c § i rättegångsbalken ska tillämpas på rättegångskostnader som döms ut i samband med ett europeiskt betalningsföreläggande.

RP 157/2008
LaUB 14/2008
RSv 150/2008

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1896/2006; EUOT nr L 399; 12.12.2006

6 §

Rättegångsavgift

Om rättegångsavgift har tagits ut för ett förfarande för europeiskt betalningsföreläggande och samma fordran senare har förts till domstol för behandling som tvistemål, ska den rättegångsavgift som har tagits ut för förfarandet för betalningsföreläggande dras av från rättegångsavgiften för tvistemålet.

7 §

Behörighet avseende oförenliga domar

I de situationer som avses i artikel 22.1 i förordningen vägras verkställighet av Helsingfors tingsrätt.

8 §

Behörighet vid vilandeförklaring eller begränsning av verkställighet

Utmätningssmannen är behörig myndighet i

Helsingfors den 28 november 2008

ett ärende som gäller vilandeförklaring eller begränsning av verkställighet enligt artikel 23 i förordningen.

Häradsfogden ska själv besluta om de åtgärder som avses i artikel 23 i förordningen.

9 §

Översättningar

Vid ansökan hos utmätningssmannen om att ett europeiskt betalningsföreläggande som har utfärdats i en annan medlemsstat ska verkställas i Finland ska sökanden i enlighet med artikel 21.2 b i förordningen lämna in en översättning av föreläggandet till finska, svenska eller engelska till utmätningssmannen.

10 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 12 december 2008.

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Astrid Thors*

Nr 755

Lag

om ändring av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer

Given i Helsingfors den 28 november 2008

I enlighet med riksdagens beslut
fogas till 3 § i lagen av den 26 juli 1993 om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/1993), sådan paragrafen lyder i lag 1024/2002, ett nytt 4 mom. som följer:

3 §

Rättegångsavgift

betalningsföreläggande och i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 861/2007 om inrättande av ett europeiskt småmålsförfarande tas den rättegångsavgift ut som föreskrivs för tvistemål.

I det förfarande som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1896/2006 om införande av ett europeiskt

Denna lag träder i kraft den 12 december 2008.

Helsingfors den 28 november 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Astrid Thors*

RP 157/2008
LaUB 14/2008
RSv 150/2008

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1896/2006; EUOT nr L 399; 12.12.2006
Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 861/2007; EUOT nr L 199; 11.7.2007

Nr 756

Statsrådets förordning**om intäktsgrunderna vid beskattningen av inkomster som erhållits av renskötsel**

Given i Helsingfors den 27 november 2008

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, föreskrivs med stöd av 44 § 4 mom. inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992)

sådant detta lagrum lyder i lag 1565/1995:

1 §		Renbeteslag	Värdet av net- tointäkten för varje över ett år gammal ren, euro
Värden av nettointäkten för varje över ett år gammal ren är följande:			Värdet av net- tointäkten för varje över ett år gammal ren, euro
Renbeteslag	Värdet av net- tointäkten för varje över ett år gammal ren, euro	<i>Lapplands län</i>	
<i>Uleåborgs län</i>		Akanlahti	11,23
Alakitka	24,08	Alakylä	2,00
Halla	18,11	Hammastunturi	11,74
Hossa-Irni	21,31	Hirvasniemi	2,89
Ikonen	6,57	Isosydänmaa	8,10
Jokijärvi	2,00	Ivalo	20,26
Kallioluoma	9,62	Jääskö	8,78
Kiiminki-Kollaja	2,00	Kaldoaivi	14,75
Näljätkä	14,18	Kemin-Sompio	15,49
Oijärvi	3,22	Kolari	2,00
Oivanki	2,00	Kuivasalmi	2,00
Pintamo	18,86	Kuukas	9,39
Pudasjärven Livo	3,50	Kyrö	2,00
Pudasjärvi	2,00	Käsivarsi	17,70
Taivalkoski	21,57	Lappi	14,09
		Lohijärvi	2,00
		Muddusjärvi	20,76
		Muonio	16,67

Renbeteslag	Värdet av net- tointäkten för varje över ett år gammal ren, euro	Renbeteslag	Värdet av net- tointäkten för varje över ett år gammal ren, euro
Muotkatunturi	14,69	Poikajärvi	13,10
Mäntyjärvi	22,38	Posion Livo	23,59
Narkaus	2,67	Pyhä-Kallio	17,81
Niemelä	15,03	Salla	10,96
Näkkälä	2,00	Sallivaara	18,36
Näätämo	12,89	Sattasniemi	2,00
Orajärvi	6,12	Syväjärvi	2,00
Oraniemi	2,00	Timisjärvi	10,64
Paatsjoki	16,98	Tolva	4,80
Paistunturi	24,41	Vanttaus	2,00
Palojärvi	4,42	Vätsäri	8,71
Pohjois-Salla	22,04		

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2009 och den tillämpas vid beskattningen för år 2008.

Helsingfors den 27 november 2008

Finansminister *Jyrki Katainen*

Konsultativ tjänsteman Merja Taipalus

Nr 756

Stáhtaráđi ášahus

buvttadanákkain, mat čuvvojuvvojit boazodoalldietnasiid vearuhusas

Addojuvvon Helssegis skábmamánu 27 beaivve 2008

Stáhtaráđi mearrádusa mielde, mii lea dahkkojuvvon Ruhtadoalldietnasiid árvulasa vuodul,

mearriduvvo juovlamánu 30. beaivve 1992 addojuvvon dienasvearrolága (1535/1992) 44 §:a 4 momaantta vuodul,

dakkárin go dat lea lágas 1565/1995:

1 §		Bálggus	Buhtes buvttadeami ruhtaárvu jagi boarráset bohcco nammii, euro
Bálggus	Buhtes buvttadeami ruhtaárvu jagi boarráset bohcco nammii, euro		
<i>Oulu leatna</i>			
Alakitka.....	24,08	Giehtaruohtas.....	17,70
Halla.....	18,11	Hirvasniemi	2,89
Hossa-Irni.....	21,31	Isosydänmaa	8,10
Ikonen	6,57	Jääskö	8,78
Jokijärvi	2,00	Kemi-Sompio	15,49
Kallioluoma	9,62	Kolari.....	2,00
Kiiminki-Kollaja.....	2,00	Kuivasalmi.....	2,00
Näljänkä.....	14,18	Kuukas.....	9,39
Oijärvi	3,22	Kyrö.....	2,00
Oivanki	2,00	Lohijärvi	2,00
Pintamo	18,86	Muoná.....	16,67
Pudasjärvi Livo.....	3,50	Muotkeduottar	14,69
Pudasjärvi.....	2,00	Muttošjávri	20,76
Taivalkoski.....	21,57	Mäntyjärvi	22,38
<i>Lappi leatna</i>			
Akanlahti.....	11,23	Narkaus.....	2,67
Alakylä.....	2,00	Neakkel	2,00
Avvil	20,26	Niemelä.....	15,03
Báhčaveadji.....	16,98	Njávđán.....	12,89
Báišduottar	24,41	Orajärvi.....	6,12
Bálojávri.....	4,42	Oraniemi	2,00
Bátneduottar.....	11,74	Pohjois-Salla.....	22,04
Gálddoaivi.....	14,75	Poikajärvi.....	13,10
		Posio Livo.....	23,59
		Pyhä-Kallio.....	17,81
		Salla	10,96
		Sattasniemi	2,00
		Sállevárri.....	18,36
		Sámi bálggus	14,09
		Syväjärvi.....	2,00
		Timisjärvi	10,64
		Tolva.....	4,80

Nr 756

Bálggus

Buhtes buvttadeami ruhtaárvu jagi boarráset bohcco nammii, euro

2 §

Dát ásahus boahtá fápmui ođđajagimánu 1. beaivve 2009, ja dat heivehuvvo dan vearuhusas, mii doaimmahuvvo jagis 2008.

Vanttaus	2,00
Váhčir	8,71

Helssegis skábmamánu 27 beaivve 2008

Ruhtaministtar *Jyrki Katainen*

Ráddádalli virgeolmmoš Merja Taipalus

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 748—756, 2 ark